

# Oređownik Kreisblatt u. Anzeiger

dla miasta i powiatu Krotoszyńskiego.

für den Kreis und die Stadt Krotoschin.

Telefon 143.

Telefon 143.

Wychodzi we wtorek, czwartek i sobotę. Przedpłata kwartalnie 1,95 mk., z odnośnieniem do domu przez pocztę 24 fen. więcej.	Cena ogłoszeń: od wiersza drobnego lub miejsca odpowiedzialnego 15 fen., od wiersza dubelt. 30 fen. Reklamy 35 fen. od wiersza. Ogłoszenia przyjmuje się najpóźniej do 9-tej godz. przed poł. w dniach wydania.
---	--

<b>Erscheint</b> jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntabend. <b>Bezugspreis</b> vierteljährlich 1,95 Mk. Durch den Briefträger ins Haus gebracht 24 Pf. mehr.	<b>Inserate</b> die 1-spaltige Beifügung oder deren Raum 15 Pf., die 2-spaltige Beifü- gung 30 Pf., im Reklameteil pro Seite 35 Pf. <b>Annahme der Inserate</b> bis spätestens 9 Uhr am Erscheinungstage.
--	--

Redakcyja, druk i nakład Fr. Lacha w Krotoszynie.

Redaktion, Druck und Verlag von Fris Lach, Krotoschin.

Nr. 30. Krotoszyn, wtorek, dnia 11-go marca 1919. Rok 71.

Nr. 30. Krotoschin, Dienstag, den 11. März 1919. 71. Jahrg.

## Dział urzędowy.

### Dalsze rozporządzenie dotyczące zakupu koni dla Wojska Polskiego.

Rozporządzenie z dnia 6. lutego (dotyczące zakupu koni do Wojska Polskiego - Tygodnik Urzędowy nr. 5, strona 22 i 23) zmienia się jak następuje:

§ 1. Znosi się obłożenie aresztem i zakaz handlu koni w powiatach: Jarocin, Środa, Września, Gniezno, Wągrowice, Witkowo, Poznań wschodni i zachodni.

§ 2. We wszystkich innych powiatach prowincji Poznańskiej obowiązują nadal przepisy rozporządzenia z dnia 6. lutego 1919.

§ 3. W powiatach podanych w § 2 winni wszyscy właściciele i posiadacze koni w czasie do 15. marca 1919 włącznie zgłosić piśmiennie do starosty powiatowego ilość koni znajdujących się w ich posiadaniu.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze nie znosi przewidzianych kar i nie umarza wdrożonych postępowań karnych.

§ 5. Wykroczenia przeciw przepisom powyżej wzmiankowanym podlegają grzywnie do dziesięciutysięcy marek lub więzieniu aż do jednego roku, oprócz tego nastąpi konfiskata odnoszących koni.

§ 6. Rozporządzenie niniejsze obowiązuje z dniem 15. marca 1919. Poznań, dnia 5. marca 1919.

Komisarjat Naczelnej Rady budowej.

W. Korfanty. Adam Poszwiński. X. Adamski.

Na rozporządzenie Komisariatu Naczelnej Rady Ludowej jest handel końmi w powiecie Krotoszyńskim zakazany. Wykroczenia przeciw rozporządzeniu będą przez sąd dorazny surowo karane.

Krotoszyn, dnia 8. marca 1919.

Nr. z. 623/19. M.

Starosta.

### Zameldowanie bydła do chowu.

Według doniesienia izby rolniczej Księstwa Poznańskiego nadarzy się w krótkie sposobność z Francji bydło do chowu i konie tu dotąd przywozić. W rudię wchodzi bydło Durkam, Charolaise, Gasconge i rasa niebieska północy, konie Anglo-Arabier, Anglo-Normannen, Percheronne i Boulonnais.

Reflektanci zechcą swoje potrzeby najpóźniej do 13. tego miesiąca przy urzędzie policyjnym albo u swego komisarza zgłosić.

Krotoszyn, dnia 8. marca 1919.

620/19. M.

Starosta.

### Obwieszczenie.

W najbliższym czasie będzie wydzielony następujący towar kupcom tutejszego powiatu:

damskie kostjomy i spódnice, koszule i majty dla pań i dziewcząt, ubranka dla dziewcząt, jaczki dla niemowląt, ubranka dla chłopców, przerabiane litewki wojskowe.

Niemajętne i teje odziewy potrzebujące osoby z powiatu mogą przez powiatowe biuro dla odziewy w Krotoszynie (ulica Wilhelmowska nr. 5) za przedłożeniem policyjnego poświadczenia potrzebne pozwolenie (czerwoną karteczkę) na zakup życzonego towaru otrzymać.

Odnosna odzież jest jedynie dla tych osób przeznaczona, które by bez takowej w nędzę popadły albo które nie są w stanie, takiej odziewy na innej drodze nabyć. Nie są to jedynie osoby z stanu robotniczego albo osoby z niskim opodatkowaniem, lecz także urzędnicy, prywatni urzędnicy i samodzielne osoby (rzemieślnicy) stanu średniego, przedewszystkiem zaś, jeżeli mają większą familię do utrzymania.

Krotoszyn, dnia 5. marca 1919.

Nr. dz. 129/19. (L. IV.)

Starosta.

### Starosta.

Skoroszewski.

Panów sołtysów Komisariatu Zdunowskiego wzywa się niniejszem, karty na chleb, mięso i tuszce w Starostwie nr. 1 natychmiast odebrać. Listy osób uprawnionych do zaopatrywania w żywność należy przedłożyć.

### Starosta.

Skoroszewski.

Obieranie z wosin w ogrodach, na polach, drogach, ulicach stojących drzew, musi być od właścicieli, dzierżawców i sadników aż do 10. kwietnia t. b. spełnione, ponieważ kara włożona będzie.

Panów żandarmów wzywam, ażeby takowych, którzy mego rozkazu nie spełniają, mi podali.

Krotoszyn poł., dnia 8. marca 1919.

Komisarz obwodowy.

Iber.

## Amthlicher Teil.

### Weitere Verfügung betreffend Ankauf von Pferden für das polnische Heer.

Verfügung vom 6. Februar (betreffend Ankauf von Pferden für das polnische Heer, Amtsblatt Nr. 5, Seite 22 und 23) ändert sich und zwar:

§ 1. Die Beschlagnahme und das Handelsverbot mit Pferden wird in den Kreisen Jarocin, Środa, Wreschen, Gnesen, Wągrowitz, Witkowo, Posen Ost und West aufgehoben.

§ 2. In allen anderen Kreisen der Provinz Posen verpflichten die Vorschriften der Verfügung vom Februar 1919 weiter.

§ 3. In den genannten Kreisen im § 2 sind alle Pferdebesitzer verpflichtet, in der Zeit bis zum 15. März 1919 einschließlich die Zahl der Pferde, die sich in ihrem Besitze befinden, schriftlich dem Starosten einzureichen.

§ 4. Diese Verfügung hebt die vorausgesehenen Strafen nicht auf und unterbrückt die eingeleiteten Strafverfahren nicht.

§ 5. Zuwiderhandlungen gegen die oben erwähnten Vorschriften unterliegen einer Geldstrafe bis zu 10000 Mark oder Gefängnisstrafe bis zu einem Jahre, außerdem findet Beschlagnahme der Pferde statt.

§ 6. Diese Verfügung tritt mit dem 15. März 1919 in Kraft.

Posen, den 5. März 1919.

Komisarjat Naczelnej Rady budowej.

W. Korfanty. Adam Poszwiński. X. Adamski.

Auf Anordnung des Obersten polnischen Volksrats ist der Pferdehandel im Kreise Krotoschin verboten. Zuwiderhandlungen gegen die Verfügung werden vom Kriegesgericht strengstens bestraft.

Krotoschin, den 8. März 1919.

J.-Nr. 623/19. M.

Der Starost.

### Anmeldung von Zuchtvieh.

Nach Mitteilung der Landwirtschaftskammer der Provinz Posen, wird sich voraussichtlich die Möglichkeit ergeben, aus Frankreich Zuchtvieh und Pferde nach hier zu importieren. In Frage kommen von Vieh Durkam, Charolaise, Gasconge und die blaue Rasse des Nordens, von Pferden Anglo-Arabier, Anglo-Normannen, Percheronne und Boulonnais.

Reflektanten wollen ihren etwaigen Bedarf bis spätestens zum 13. d. Mts. bei der zuständigen Polizeiverwaltung oder dem zuständigen Distriktsamt anmelden.

Krotoschin, den 8. März 1919.

620/19. M.

Der Starost.

### Bekanntmachung.

In den nächsten Tagen wird folgende Reichsware an Kaufleute des Kreises zur Ausgabe gelangen:

Damenkostjume und einzelne Röcke, Hemden und Beinkleider für Damen und Mädchen, Mädchenkleider und Erstlingsjäckchen, Knabenanzüge, umgearbeitete Militärlitewken.

Unbemittelte und jener Kleider bedürftige Personen des ganzen Kreises können vom Kreisbekleidungsamt in Krotoschin (Wilhelmstraße 5) nach Vorzeigung eines polizeilichen oder distriktsamtlichen Bedürfnigkeitscheines den roten Erlaubnischein zum Ankauf der gewünschten Reichsware erhalten.

Die Waren sind nur für die Personen bestimmt, die ohne sie in Not geraten würden und die nicht in der Lage sind, sich die Waren auf einem anderen Wege zu beschaffen. Das sind nicht lediglich die Arbeiterkreise oder Personen mit einer bestimmten niedrigen Steuerbelastung, sondern auch Beamte, Privatangestellte (selbständige Personen (Handwerker) des Mittelstandes, namentlich wenn sie größere Familie zu unterhalten haben.

Krotoschin, den 5. März 1919.

Lgh.-Nr. 129/19. (L. IV.)

Der Starost.

### Der Starost.

v. Skoroszewski.

Die Herren Orts- und Gemeindevorsteher des Distriktsamts Zdunung werden ersucht, die Brot-, Fleisch- und Fettkarten sofort im Landratsamt Zimmer Nr. 1 in Empfang zu nehmen.

Listen der Versorgungsberechtigten sind mitzubringen.

### Der Starost.

v. Skoroszewski.

Das Abraupen der in Gärten, auf Feldern, an Wegen und Straßen stehenden Obstbäume ist von den Eigentümern, Pächtern, Rugnießern zur Vermeidung der Bestrafung bis zum 10. April cr. gründlich vorzunehmen.

Die Herren Gend.-Wachmeister ersuche ich, Säumige mir zur Anzeige zu bringen.

Krotoschin Süd, den 8. März 1919.

Der Distriktskommissar.

Iber.

Planow sonyzow wzywani, azby kartki na tleko i na m...  
siac maj az do **piątku dnia 14. marca** w mojem biurze po za po-  
wiadczeniem odebrali.

Nowe kartki na masto i mieso moga w mojem biurze podczas godzin  
sluzbowych byc odebrane.

Krotoszyn, dnia 10. marca 1919.

**Komisarz obwodowy.**  
Iber.

### Obwieszczenie.

Spis tych wszystkich, którzy podatek narodowy  
zaplacili, oraz tych, którzy go dotad nie zaplacili,  
wylozony bedzie w biurze Powiatowej Rady Ludo-  
wej (w Bazarze) od srody dnia 12. do 26. b. m.  
Przegladac go mozna w dni powszednie od go-  
dziny 10. - 12. i od 3. - 5.

Krotoszyn, dnia 11. marca 1919.

Wydzial Wykonawczy Powiatowej Rady ludowej,  
Langiewicz, prezes.

### Ostrzezenie.

Aby zapobiedz naduzyciom, zastrzegamy, ze bez  
wyraznego i pismiennego pozwolenia Rady Powia-  
towej nie wolno nikomu zbierac skiadkow i datkow  
na cele narodowe, zwlaszcza na Wojsko Polskie.

Krotoszyn, dnia 11. marca 1919.

Wydzial Wykonawczy Powiatowej Rady ludowej,  
Langiewicz, prezes.

### Nichtamtlicher Teil.

#### 400 Kampfofper in Berlin.

Berlin, 7. März. (Durch Funkspruch.) Die  
militarische Lage hat sich nach erfolgreich durchgeführten  
Kämpfen am Alexanderplatz gefestigt (in welcher Rich-  
tung, ist nicht zu ersehen). Im großen  
ganzen ist die Ruhe wieder hergestellt. Die Kampf-  
tätigkeit zerplittert sich in den nördlichen Stadtteilen  
in Gefechten lokalen Charakters. Für Sicherung der  
Ruhe besteht gute Aussicht. Die Zahl der Toten und  
Verwundeten der letzten Kämpfe dürfte 400 übersteigen,  
darunter befinden sich zahlreiche Zivilisten.

### Der Aufruhr in Berlin niedergeschlagen.

Berlin, 8. März. Von berufsener Seite wird mit-  
geteilt: Die Säuberung Berlins von den spartakistischen  
Räuberbanden schreitet unter Führung der Garde-Ka-  
vallerie-Schützen-Division erfolgreich fort. Während  
der Nacht ist es nur noch zu geringen Zusammenstößen  
gekommen. Zusammenrottungen von arbeitsscheuem  
Gesindel in der Gegend von Moabit, hauptsächlich am  
Bahnhof Zeugelstraße, wurden leicht zerstreut. Während  
des heutigen Tages werden von der Garde-Kavallerie-  
Schützen-Division die Stadtteile nördlich der Spre-  
insel gesäubert werden. Die Kampfstimmung bei den  
Spartakusleuten ist stark gesunken, besonders, da Mu-  
nitionsmangel eintritt. Zusammenstöße sind für den  
heutigen Tag nur in Neukölln zu erwarten, wo sich  
erhebliche Teile der republikanischen Soldatenwehr als  
unzuverlässig gezeigt haben und daher entmachtet werden  
müssen. Der Sieg der Regierungstruppen unter Führung  
der Garde-Kavallerie-Schützen-Division ist vollständig,  
so daß es sich nur noch um eine polizeiliche Säuberung  
handeln kann. Die Verluste an Toten und Verwun-  
deten während der letzten Tage auf Regierungsseite  
sind dank den planmäßigen Vorbereitungen unter Ein-  
satz moderner Kampfmittel weit unter hundert.

Berlin, 8. März. Die Zahl der Toten wird auf  
etwa 500 bis 700 geschätzt, die Zahl der Verwundeten  
auf weit über 1000. Es ist hervorzuheben, daß die  
Auffständischen mit den in ihre Hände gefallenen Re-  
gierungssoldaten wiederholt bestialisch umgingen, in-  
dem sie diese buchstäblich in Stücke zerrißen. Die  
Angehörigen der Volksmarinadivision und der repu-  
blikanischen Soldatenwehr, die mit der Waffe in der  
Hand von den Regierungstruppen gefangen genommen  
wurden, werden vor ein Kriegsgericht gestellt werden.

Die neuen Fleisch- und Fettkarten können in meinem Büro während der  
Dienststunden in Empfang genommen werden.

Krotoschin, den 10. März 1919.

Der Distriktskommissar.

Iber.

### Aus Stadt und Provinz.

Krotoschin, den 11. März 1919.

\* **Wahlversammlung.** Der deutsche Volksrat hatte  
am Sonntag Nachmittag die hiesige deutsche Bürger-  
schaft zu einer Versprechung über die demnächst statt-  
findende Stadtverordnetenwahl in das Schützenhaus  
einberufen. Herr Gymnasialoberlehrer Tobis eröffnete  
und leitete die Versammlung. Zu seiner Anführung  
wies er auf die Notwendigkeit einer alleinigen Betei-  
ligung der deutschen Bürgerschaft an den Stadtver-  
ordnetenwahlen hin. Kein Deutscher darf fehlen, wenn  
das Deutschland in Krotoschin in Zukunft nicht un-  
ersetzlichen Schaden erleiden soll. Nach langer, aus-  
gedehnter Aussprache einigte sich die sehr stark besuch-  
te Versammlung auf folgende 24 Kandidaten: Justizrat  
Hampel, Baumeister Wels jun., Bankdirektor Raeger,  
Baumeister Ueberle, Gepäckträger Fraenzel, Lehrer  
Wiedmann, Rentant Woff, Küschnermeister Müller,  
Gerichtsekretär Lange, Landwirt Friedrich, Brunnen-  
baumeister Schulz, Kaufmann Wolffsohn, Eisenbahn-  
unterassistent Klawitter, Lehrer Lange, Rechnungs-  
fögel, Schornsteinfegermeister Primas, Photograph Lorenz,  
Lehrer Daumann, Rechnungsrat Wegner, Rektor Jerak,  
Bräu-Anst.-Vorst. Lufsch, Ofenbaumeister Adasch, Post-  
sekretär Tieze und Frau Kaufmann Bzaggode. — Im  
Bazar fand um dieselbe Zeit eine Versammlung der  
polnischen Bürgerschaft statt, welche ebenfalls die Aufstellung  
der Liste zu den Stadtverordnetenwahlen zum Gegen-  
stand hatte.

Wojen. Die 3. Jt. in Posen stattfindenden deutsch-  
polnischen Waffenstillstandsverhandlungen nehmen ihren  
Fortgang und dürften in Kürze zu einem positiven  
Ergebnis führen.

### Wszyscy właściciele od nas pobranych koni

zechca się

w piątek, przed południem o godzinie 10-tej

w koszarach Hallera celem odebrania koni stawić.

W przeciwnym razie konie są dla nich zginiione.

2. Bataljon 12. Pułku Strzelców.

### Alle Inhaber der Pferde die von uns requiriert wurden

sollen sich

am Freitag, Vormittag 10 Uhr,

in der Haller-Kaserne einfinden zwecks Abholung der Pferde.

Bei nicht-Erscheinen gehen die Pferde verloren.

2. Bataillon Schützenregiment 12.

### Submisja.

Celem wydania prac bieżących budowlanych  
w garnizonach wielkopolskich

odbęda się

submisje publiczne.

Wzywamy wszystkich przedsiębiorców, chcących brać udział  
w submisjach, aby nazwiska swe podali odwrotnie do niżej pod-  
pisanego urzędu.

Intendantura Wojsk Polskich w Poznaniu.

### Deutsche Männer!

### Deutsche Frauen!

Die Wählerlisten für die Stadtverordnetenwahlen liegen  
bis Freitag, den 14. März, nachm. 1 Uhr

im Rathaus aus.  
Niemand veräuße, sich rechtzeitig davon zu überzeugen, ob  
sein Name in die Wählerliste eingetragen ist.  
Einprüche sind schriftlich an den Wahlausschuß zu richten.

Der Deutsche Volksrat.

Ich halte meine Sprechstunden wieder  
von 8-10 Vormittag  
und von 3-4 Nachmittag.  
Sonn- und Feiertag von 9-10 Vormittag.  
Sanitätsrat Dr. Lachmann,  
Neuer Ring 5.

Szanownej publiczności  
podaję do wiadomości, że  
moją kuźnią  
kozińska ul. 40 na nowo  
otworzyłem.

Za dobre i rzetelne wy-  
konywanie prac gwarantuję.  
O przyjemne wsparcie  
prosi

Paweł Sperlich,  
mistrz kowalski.

Dem geehrten Publikum  
gebe ich bekannt, daß ich  
meine Schmiederei,  
Koschminersstr. 40 wieder er-  
öffnet habe.

Für gute und reelle Ar-  
beiten garantiere ich.  
Um gefl. Zuspruch bittet  
Paul Sperlich,  
Schmiedemeister.

### Spareinlagen

verzinsen wir vom 15. d. Mts. ab  
mit 3%  
Vorsparverein zu Krotoschin  
Eingtr. Genossenschaft, u. und. Haftpf.

### Kreisblätter

Nr. 18, 20, 24, 28,  
werden zum Preise von 30 Pfg.  
für das Stück zurückgekauft.  
Kreisblattdruckerei.

### Bienenvölker

in Magazinsböden  
sind preiswert zu verkaufen.  
Zukunft erteilt die Geschäftsstelle d. Bl.

### Gärtnerlehrling

für meine Kunst- und Handelsgärtnerei gesucht.  
Edmund Royl,  
Krotoschin, Feldstraße 18.

W piątek, dnia 14. marca,  
przed poł. o godz. 10.

będą na Wilhelmowskiej ulicy  
2 a 1. piętro w drodze aukcyi  
sprzedawane:

różne meble jak to: łóżka  
z materacami, szafy do  
zeczy i bielizny, stoły  
krzeselka, kanapy, lustro  
i inne różne sprzęty.

### Mam większą ilość cebuli do sadzenia

na sprzedaż  
Robińska,  
parowa cegielnia.

### Ma jeden większy Poisten Steczwiebeln

abzugeben  
Robińska,  
Dampfzegielei.

### 2 pokoje i kuchnia

od 1. kwietnia dow ydzierzawienia  
najchętniej dla rodziny bez-  
dzietnej.

Barteczki,  
rawicka 4.

### Ein gut erhaltener Kinderwagen

steht zum Verkauf.

### Wende

Freiungesellschaft.  
Die ab 15. Dezember vor-  
geschrieben

### Mahlbücher

sind jetzt erhältlich in der  
Kreisblattdruckerei.

### Fremdenmeldeblatt

sind vorrätig in der  
Kreisblattdruckerei.

#### Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme, so-  
wie die zahlreichen Kranzspenden bei dem Heimgange  
meiner innig geliebten Gattin, unserer heissgeliebten  
Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Schwester und  
Tante, der

### Frau Dorothea Greulich

geb. Reim

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten  
und besonders Herrn Pastor Paech für die trostreichen  
Worte am Sarge der lieben Entschlafenen, unseren  
innigsten Dank.

Krotoschin, den 11. März 1919.

Die trauernden Hinterbliebenen.

### Runkelsamen

gelbe und rote Eckendorfer sowie weiße Substantia  
in Originalsaat und 1. Absaat  
hat abzugeben

Raiffeisen, Krotoschin,  
Kajarcenstr. 1.

### Olbrzymie indyki

do chowu polecia

J. Kokot  
Rozdrzewko.

### Echte Riesenputen

zur Zucht empfiehlt

J. Kokot  
Rotweller, Kr. Krotoschin.